

Zeitschrift: Boletín hispánico helvético : historia, teoría(s), prácticas culturales
Herausgeber: Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos
Band: - (2012)
Heft: 19

Bibliographie: Lista de publicaciones

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 28.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SOCIEDAD SUIZA DE ESTUDIOS HISPÁNICOS

LISTA DE PUBLICACIONES (2011)

Nota: esta lista contiene las publicaciones de los socios aparecidas en el transcurso de 2011 e incluye sólo los datos recibidos por la Secretaría de la SSEH. Las omisiones o las referencias incompletas no son responsabilidad de los editores.

ALVAR, Carlos

Libros

Gran Enciclopedia Cervantina. C. ALVAR (dir.). Vol. 8. Madrid: Castalia-Centro de Estudios Cervantinos, 2011, 1087 pp.

Chrétien de Troyes: *Erec y Enide*. Intr. de C. Alvar. Trad. y notas de C. Alvar, V. Cirlot y A. Rossell. Madrid: Alianza, 2011, 188 pp.

Artículos

«Ami et Amile: la diffusion d'un thème médiéval en Espagne», en: S. Bazin-Tacchella/ D. de Carné/ M. Ott (eds.): *Le souffle épique. L'Esprit de la chanson de geste*. Dijon: Editions Universitaires, 2011, pp. 317-325.

«Charlemagne dans la littérature médiévale castillane», en: R. Lefere/ M. Boixareu (dirs.): *L'Histoire de Charlemagne dans la littérature espagnole. Entre francophobie défensive et admiration francophile*. Paris: H. Champion, 2011, pp. 77-115.

& Carta, C. y S. Finci: «Tradición textual e iconografía: A propósito de los *Ysopetes* incunables», en: Valeria Wagner (ed.): *Campos abiertos. Ensayos en homenaje a Jenaro Talens*. Barcelona: Linkgua, 2011, pp. 11-27.

Reseñas

«Sánchez-Prieto Borja, P. (coord.), Alfonso X el Sabio, *General Estoria*. Madrid: Fundación Castro, 2009», *Revista de Filología Española*, 91 (2011), pp. 193-198.

ÁLVAREZ, Marta

Artículos

«El erotismo en las novelas de Gonzalo Torrente Ballester», *Ínsula*, 780 (2011), pp. 24-27.

«Metraje encontrado y metaficción: los filmes de Gerard Freixes y Alberto González Vázquez», *Boletín Hispánico Helvético*, 17-18 (2011), pp. 349-367.

Recursos digitales

«Las pequeñas películas de Querido Antonio y otros cortos para la Red», en: Iván Bort Gual/ Shaila García Catalán/ Marta Martín

Núñez (eds.): *Actas del IV Congreso Internacional sobre análisis fílmico. Nuevas tendencias e hibridaciones de los discursos audiovisuales en la cultura digital contemporánea*. Madrid: Ediciones de las Ciencias Sociales, CDRom, 2011.

«Series para la web: nuevos modelos y desafíos», en: Iván Bort Gual/ Shaila García Catalán/ Marta Martín Núñez (eds.): *Actas del IV Congreso Internacional sobre análisis fílmico. Nuevas tendencias e hibridaciones de los discursos audiovisuales en la cultura digital contemporánea*. Madrid: Ediciones de las Ciencias Sociales, CDRom, 2011.

ANDRÉS-SUÁREZ, Irene

Libros

El microrrelato español. Una estética de la elipsis, Palencia: Menoscuarto, 2011, 366 pp.

Actividad editorial

& Antonio Rivas (eds.): *Bernardo Atxaga*. Madrid: Arco/Libros (Col. Cuadernos de Narrativa), 2011, 212 pp.

Artículos

«Memoria e identidad en la novela española actual: *El corazón helado*, de Almudena Grandes», en: G. Champeau/ J.-F. Carcelén/ G. Tyras/ F. Valls, (eds.): *Nuevos derroteros de la narrativa española actual*. Zaragoza: Universidad de Zaragoza, 2011, pp. 309-325.

BERENGUER AMADOR, Ángel

Artículos

«Historia de la lingüística judeoespañola», en: Elena Romero/ Aitor García Moreno (eds.): *Estudios sefardíes dedicados a la memoria de Iacob M. Hassán (z"l)*. Madrid: CSIC et al., 2011, pp. 145-155.

«Las coplas *El espejo de Amán* y *El retrato de Zeres* de Sa'adí Haleví», en: Rena Molho/ Hilary Pomeroy/ Elena Romero (eds.), *Judeo Espaniol. Textos satíricos judeoespañoles: de salonicenses o sobre salonicenses*. Salónica: Ets Ahaim Foundation, 2011, pp. 156-176.

BIZZARRI, Hugo O.

Artículos

& Georgina Olivetto: «Los Proverbios de Séneca llamados vicios y virtudes», en: Devid Paolini (coord.): *'De ninguna cosa es alegre posesión sin compañía'*. *Estudios celestinescos y medievales en honor del profesor Joseph Thomas Snow*. New York: Hispanic Seminary of Medieval Studies, II, 2010, pp. 228-251.

«De la chria al exemplum», en: José Manuel Fradejas Rueda/ Déborah Dierick Smithbauer/ Demetrio Martín Sanz/ María Jesús Díez

Garreta (eds.: *Actas del XIII Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval* (Valladolid, 15-19 de septiembre de 2009). Valladolid: Universidad de Valladolid, 2010, pp. 431-445.

«Pero López de Ayala y sus espejos de príncipes», en: Ghislaine Fournès/ Elvezio Canonica (eds.): *Le miroir du prince. Écriture, transmission et réception en Espagne (XIIIe-XVIe siècle)*. Bordeaux: Presses Universitaires de Bordeaux, 2011, pp. 165-183.

«Notas para la caracterización de la ira regia en Castilla», en: Valeria Wagner (ed.): *Campos abiertos. Ensayos en homenaje a Jenaro Talens*. Barcelona: Universidad de Ginebra, 2011, pp. 63-72.

«Apuntes para la realización de un diccionario de refranes, frases proverbiales y sentencias cervantinas», en *Crisol*, 14 (2011), pp. 117-129.

«Consejos y consejeros, según Pero López de Ayala», *e-Spania*, 12 (2011), <http://e-spania.revues.org/20603>.

BRANDENBERGER, Tobias

Actividad editorial

& Henriette Partzsch (eds.): *Deseos, juegos, camuflajes. Los estudios de género y queer y las literaturas hispánicas de la Edad Media a la Ilustración*. Frankfurt a.M.: Peter Lang, 2011 (= Studien und Dokumente zur Geschichte der romanischen Literaturen n.º 60).

& Henry Thorau (eds.): *Corpo a corpo. Körper, Geschlecht, Sexualität in der Lusophonie*. Berlin: Tranvia, 2011.

Artículos

«Pecar y gozar. Transgresiones eróticas en la ficción caballeresca», en: Tobias Brandenberger/ Henriette Partzsch (eds.): *Deseos, juegos, camuflajes. Los estudios de género y queer y las literaturas hispánicas de la Edad Media a la Ilustración*. Frankfurt a.M.: Peter Lang, 2011 (= Studien und Dokumente zur Geschichte der romanischen Literaturen n.º 60), pp. 33-57.

«Das gekreuzigte Ich. Körperopfer in den letzten Sonetten Florbela Espancas», en: Tobias Brandenberger & Henry Thorau (eds.): *Corpo a corpo. Körper, Geschlecht, Sexualität in der Lusophonie*. Berlin: Tranvia, 2011, pp. 203-214.

BRUNO, Giovanni

Artículos

«Unas lecturas enmendatorias del *Libro de Apolonio*», *Vox Romanica*, 70 (2011), pp. 253-265.

BÜRKI, Yvette

Artículos

- «La *Época* y *El Avenir*. Dos periódicos: dos discursos en contraste», en: P. Díaz-Mas/ M. Sánchez Pérez (eds.): *Los sefardíes ante los retos del mundo contemporáneo. Identidad y mentalidades*. Madrid: CSIC, 2010, pp. 159-170.
- «Werbesprache», en: J. Born/ Ch. Laferl/ R. Larsson-Folger/ B. Pöll (eds.): *Handbuch Spanisch: Spanien und Hispanoamerika. Sprache – Literatur – Kultur*. Berlin: Erich Schmidt, 2011, pp. 379-385.

Reseña

- «Ana Mancera Rueda (2008): ‘Oralización’ de la prensa española: la columna periodística. Bern, Berlin (et al.): Peter Lang», *Revista de Lingüística Iberoamericana*, IX, 17:2 (2010), pp. 268-271.

CARTA, Constance Cecile

Artículos

- Carlos Alvar, Constance Carta et Sarah Finci: «Tradición textual e iconografía: a propósito de los *Ysopetes* incunables», en: Valeria Wagner (ed.): *Campos abiertos: ensayos en homenaje a Jenaro Talens*. Barcelona: Linkgua, 2011, pp. 11-27.
- «El léxico de la sabiduría en el Barlaam y Josafat», *Actas del XIII Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval. In memoriam Alan Deyermond*, Universidad de Valladolid, Facultad de Filosofía y Letras, 2011, pp. 539-551.

Reseñas

- «Carlos Alvar: «Amís y Amiles: la difusión de un tema medieval en España», *Estudios Humanísticos. Filología*, 32 (2010), pp. 15-33», *Boletín bibliográfico de la Société Rencesvals*, 42 (2010-2011), pp. 61-62.
- «Juan Paredes: «Le sentiment de la nature dans la Chanson de Roland: quelques considérations à propos du vers 814», *Revista de Literatura medieval*, XXII (2010), pp. 201-215», *Boletín bibliográfico de la Société Rencesvals*, 42 (2010-2011), pp. 69-70.

Traducciones

- Carlos Alvar: «Charlemagne dans la littérature médiévale castillane», en: R. Lefere/ M. Boixareu (dirs.): *L'Histoire de Charlemagne dans la littérature espagnole. Entre francophobie défensive et admiration francophile*. Paris: H. Champion, 2011, pp. 77-115.
- Carlos Alvar: «Ami et Amile. La diffusion d'un thème médiéval en Espagne», en: S. Bazin-Tacchella/ D. de Carné/ M. Ott (eds.): *Le souffle épique. L'Esprit de la chanson de geste*. Dijon: Éditions Universitaires, 2011, pp. 317-325.

CORDONE, Gabriela

Artículos

- «Poéticas del exilio en el teatro breve argentino», en: J. Romera Castillo (ed.): *El teatro breve en los inicios del siglo XXI*. Madrid: Visor, 2011, pp. 499-512.
- «La tortuga de Darwin, de Juan Mayorga: hacia una lectura benjaminiana de la historia», *Estreno*, 37:2 (otoño 2011), pp. 98-111.

Reseñas

- «Emmanuelle Garnier: *Les dramaturges femmes dans l'Espagne contemporaine. Le tragique au féminin*. Paris: L'Harmattan, 2011», *Anagnórisis. Revista de investigación teatral*, 4 (diciembre 2011), pp. 118-120.
- «Álvaro Cunqueiro: *La noche va como un río y otras piezas dramáticas breves*. Edición bilingüe castellano-francés. Traducción dirigida por E. Gobbé-Mévellec, Toulouse: Presses Universitaires du Mirail, 2011», *Anagnórisis*, 4 (diciembre 2011), pp. 115-117.
- «Carmen Resino: *Las provechosas alianzas*. Oviedo: KRK Ediciones, 2010», *Estreno. Cuadernos del teatro español contemporáneo*, 37:2 (otoño 2011), pp. 115-116.

DELLA COSTANZA, Mario A.

Artículos

- «El 'voseo auténtico' en el habla culta de Chile: un anacronismo despectivo», en: Cristina Albizu/ Hans-Jörg Döhla/ Lorenzo Filippino/ Marie-Florence Sguatamatti/ Harald Völker/ Vera Ziswiler/ Reto Zöllner (eds.): *Anachronismen – Anachronismes – Anacronismi – Anacronismos*. Pisa: ETS, 2011, pp. 55-67.

DELGADO, Mariano

Libros

- Stein des Anstoßes. Bartolomé de Las Casas als Anwalt der Indios*, St. Ottilien: 2011, 208 pp.
- Mariano Delgado/ Volker Leppin (eds.), *Der Antichrist. Historische und systematische Zugänge* (Studien zur christlichen Religions- und Kulturgeschichte 14). Fribourg/Stuttgart: 2011, 616 pp. Colaboración de Mariano Delgado: «Typologien des Antichristmotivs in Spanien», pp. 357-380.
- Mariano Delgado/ Volker Leppin/ David Neuhold (eds.): *Ringens um die Wahrheit. Gewissenskonflikte in der Christentumsgeschichte* (Studien zur christlichen Religions- und Kulturgeschichte 15). Fribourg/Stuttgart: 2011, pp. 415. Colaboración de Mariano Delgado: «'Mit welchem Recht...?' – Die Kontroverse über die Legitimität der Unterwerfung der Indios durch die Spanier im 16. Jahrhundert», pp. 157-187.

Mariano Delgado/ Michael Sievernich (eds.): *Mission und Prophetie in Zeiten der Interkulturalität. Festschrift zum hundertjährigen Bestehen des Internationalen Instituts für missionswissenschaftliche Forschungen 1911-2011 (= Zeitschrift für Missionswissenschaft und Religionswissenschaft, Sonderband, 95. Jahrgang, 2011)*, 512 pp. Colaboración de Mariano Delgado: «Prophetisches Christentum 1511-2011. Überlegungen zur Predigt Montesinos, zum prophetischen Wirken Las Casas' und zur heutigen Aufgabe», pp. 81-93.

Artículos

- «'Ausdauer ist Wichtigstes'. Die Zweite Wohnung der ‚Inneren Burg‘ nach Teresa von Avila», *Kanisius-Stimmen*, 1 (2011), pp. 4-6.
- «Dilemma des reichen Jünglings: ‚korrekt‘ genügt nicht. Die dritte Wohnung der ‚Inneren Burg‘ nach Theresa von Avila», *Kanisius-Stimmen*, 3 (2011), pp. 7-10.
- «Der Kampf um die ‚Einheit der Menschheitsfamilie‘. Zur Kontroverse in der Kolonialfrage zwischen Sepúlveda und Las Casas 1550-1551 vor dem spanischen König über die Natur der Indios», *Kanisius-Stimmen*, 5 (2011), pp. 8-11.
- «'Oh Blindheit, oh Bosheit in ganz Spanien verbreite'. Die Kontroverse um die *limpieza de sangre* im frühneuzeitlichen Spanien», en: Peter Burschel/ Christoph Marx (eds.): *Reinheit* (Veröffentlichungen des Instituts für historische Anthropologie e.V., Bd. 12). Wien-Köln-Weimar: 2011, pp. 389-420.
- «Zur Führung bereit oder Eine Nation findet ihre historische Bestimmung. Spanien um 1500», en: Matthias M. Tischler/ Alexander Fidora (eds.): *Christlicher Norden – Islamischer Süden. Ansprüche und Wirklichkeiten von Christen, Juden und Muslimen auf der Iberischen Halbinsel im Hoch- und Spätmittelalter* (Erudiri Sapientia. Studien zum Mittelalter und zu seiner Rezeptionsgeschichte VII). Münster: 2011, pp. 525-550.
- «La restauración europea ante la independencia hispanoamericana», en: Josep Ignasi Saranyana/ Juan Bosco Amores Carredano (eds.): *Política y religión en la independencia de la América Hispana*. Madrid: 2011, pp. 19-32.
- «Licht und Schatten. Die katholische Kirche in Spanien vor dem Weltjugendtag», *Herder Korrespondenz*, 65, 8 (2011), pp. 398-403.
- «Spaniens Problem mit Religion und Nation», *Schweizerische Kirchenzeitung* 179, 33-34, (2011), pp. 525-528.
- «Es begann mit einer prophetischen Predigt. Die Predigt Montesinos 1511 und die Wirkung auf Las Casas», *Schweizerische Kirchenzeitung*, 179, 47 (2011), pp. 753-754.
- «Sind sie keine Menschen?», *Die Tagespost*, 1-XII-2011, p. 9.
- «Die Europäer aus indianischer Sicht. Bausteine zu einer Typologie des Fremden», *Schweizerische Zeitschrift für Religions- und Kulturgeschichte*, 105 (2011).

DE LA TORRE, Mariela

Actividad editorial

& Antonio Lara (eds.): Elisabeth Hasse: *Relaciones hispanoportuguesas en textos del siglo XVIII. Percepción mutua y transferencia cultural*. Zaragoza: Pórtico, 2011 (Hispanica Helvetica, 21), 338 pp.

& Antonio Lara (eds.): Victoria Béguelin-Argimón: *La geografía en los relatos de viajes castellanos del ocaso de la Edad Media. Análisis del discurso y léxico*. Zaragoza: Pórtico, 2011 (Hispanica Helvetica, 22), 878 pp.

Artículos

«Estereotipos y estrategias del discurso femenino: la mujer parlanchina en la literatura misógina», en: Tobias Brandenberger/ Henriette Partzsch (eds.): *Deseos, juegos, camuflaje. Los estudios de género y queer y las literaturas hispánicas — de la Edad Media hasta la Ilustración*. Bern: Peter Lang, 2011 (Studien und Dokumente zur Geschichte der Romanischen Literaturen, 60), pp. 141-157.

«La teta asustada: una visión cinematográfica del contacto lingüístico», en: Valeria Wagner (coord.): *Campos abiertos: ensayos en homenaje a Jenaro Talens*, Genève/ Barcelona: Université de Genève/ Linkgua, 2011, pp. 109-130.

DIEZ DEL CORRAL ARETA, Elena

Artículos

«Sobre el modo, manera, modo, suerte y arte de conectar», *Res Diachronicae Virtual*, 9 (2011), pp. 33-50.

«Mecanismos de cohesión discursiva en tres documentos de la Audiencia de Quito (s. XVII)», en: Elena Carmona Yanes/ Santiago Del Rey Quesada (coords.): *Id est, loquendi peritia. Aportaciones a la lingüística diacrónica de los jóvenes investigadores de historiografía e historia de la lengua española*. Sevilla: Universidad de Sevilla, 2011, pp. 225-234.

«Algunas anotaciones sobre pragmática histórica en el estudio de los marcadores discursivos», en Elena Carmona Yanes y Santiago Del Rey Quesada (coords.), *Id est, loquendi peritia. Aportaciones a la lingüística diacrónica de los jóvenes investigadores de historiografía e historia de la lengua española*. Sevilla: Universidad de Sevilla, 2011, pp. 79-84.

EBERENZ, Rolf

Artículos

“Poca de agua, pocos de árboles, unos pocos de árboles: sobre cuantificadores indefinidos con de partitivo”, en: Bustos Tovar, José Jesús de/ Cano Aguilar, Rafael/ Méndez García de Paredes, Elena/ López Serena, Araceli (coords.): *Sintaxis y análisis del discurso habla-*

do en español. *Homenaje a Antonio Narbona*. Sevilla: Universidad de Sevilla, 2011, vol. 1, pp. 495-508.

Reseñas

«Christian Weyers: *Ortsnamendeterminierung. Der Typ Alhama de Aragón in der kastilischen Toponymie*. Hamburg: Buske, 2006, IX + 568 pp.», *Romanische Forschungen*, 123 (2011), pp. 81-84.

FRANCHINI, Enzo

Artículos

«Prolegómenos para crear un banco de datos sobre la datación de obras literarias de la Edad Media española», en: José Manuel Fra-dejas Rueda (et al., eds.): *Actas del XIII Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval (In memoriam Alan Deyermond)*. Valladolid, 15-19 de septiembre de 2009. Valladolid: Fundación Jorge Guillén, 2011, pp. 829-843.

GÜNTERT, Georges

Libros

La comedia de Calderón: Discurso social y sabiduría poética. Vigo/ Pontevedra: Editorial Academia del Hispanismo, 2011, 238 pp.

Actividad editorial (con Peter Frölicher e Itziar López Guil)

Emilio Martínez Mata: *Cervantes on «Don Quixote»*. Bern: Peter Lang, 2010, 204 pp.

Itziar López Guil: *Poesía religiosa cómico-festiva del bajo Barroco español. Estudio y antología*. Bern: Peter Lang, 2011, 463 pp.

Hans Lauge Hansen/ Juan Carlos Cruz Suárez (eds.): *La memoria tutelada. Hibridación de géneros y metaficción en la novela española sobre la guerra civil y el franquismo (2000-2010)*. 270 pp.

Artículos

«Controversias en torno a *El príncipe constante*», en: Manfred Tietz/ Gero Arnscheidt, en colaboración con Beata Baczyńska (eds.): *Calderón y su escuela: variaciones e innovación de un modelo teatral. XV Coloquio Anglogermánico sobre Calderón, Wrocław, 14-18 de julio de 2008*. Stuttgart: Franz Steiner Verlag, 2011, pp. 257-273.

«Función del soneto en el teatro áureo: ¿pausa reflexiva del personaje o tematización del drama?», en: Itziar López Guil y Jenaro Talens (eds.): *El espacio del poema. Teoría y práctica del discurso poético*, Madrid: Biblioteca Nueva, 2011, pp. 205-223.

«Góngora en primera persona: rechazo de la imitatio vitae petrarquista e invención del autorretrato burlesco», en: Manfred Tietz/ Marcella Trambaioli (eds.): *El autor en el Siglo de Oro. Su estatus intelectual y social*. Vigo: Academia del Hispanismo, 2011, pp. 141-155.

«Cuatro poetas del 27 ante Góngora: Gerardo Diego, Jorge Guillén, Federico García Lorca, Dámaso Alonso», *Versants*, 58:3 (2011), pp. 151-178.

Reseñas

«Martín Morán, José Manuel: *Cervantes y el Quijote hacia la novela moderna*. Alcalá de Henares, Centro de Estudios Cervantinos, 2009, 445 págs.», *Iberoamericana*, 40 (2010), pp. 234-236.

HERZOG, Christophe

Artículos

«Un drama dramatólogo. (Dramaturgia de Ignacio y María)», en: José Luis García Barrientos (dir.): *Análisis de la dramaturgia cubana actual*. La Habana: Ediciones Alarcos, 2011, pp. 205-241.

«Claves de la dramaturgia de Nara Mansur», en: José Luis García Barrientos (dir.): *Análisis de la dramaturgia cubana actual*. La Habana: Ediciones Alarcos, 2011, pp. 243-254.

IMBODEN, Rita Catrina

Artículo

«Una poética del remiendo: la isotopía textil en 'El circo de lona' de Valle-Inclán», en: Itz'iar López Guil/ Jenaro Talens (eds.): *El espacio del poema. Teoría y práctica del discurso poético*. Madrid: Biblioteca Nueva, 2011, pp. 293-310.

KUNZ, Marco

Artículos

«Las novelas humorísticas de Jardiel Poncela», en: Colón Domènech, Germà/ Fortuño Llorens, Santiago (eds.): *Humor i literatura. Ridentem dicere verum*. Castelló de la Plana: Universitat Jaume I, 2011, pp. 161-179.

«Lorcas Theater. Eine Einführung», en: García Lorca, Federico: *Stücke*. Göttingen: Wallstein, 2011, pp. 513-614.

«Los borderismos del naftazteca: mestizaje y creación léxica en la obra de Guillermo Gómez-Peña», *Boletín Hispánico Helvético*, 17-18 (2011), pp. 169-197.

«Finales mutantes: la nueva narrativa española y la clausura del texto», en: Bravo, Federico (ed.): *La fin du texte*. Bordeaux: Presses Universitaires de Bordeaux, 2011, pp. 73-86.

«Cthulhu en la era virtual: los simulacros americanos en *Providence* de Juan Francisco Ferré», *Gramma. Revista de literatura*, 16 (otoño 2011), pp. 3-6.

Reseñas

- «Completando los cuentos completos. Medardo Fraile: *Antes del futuro imperfecto*. Madrid: Páginas de Espuma», *Quimera*, 326 (enero 2011), pp. 67.
- «Narrar después del fin. Javier Avilés: *Constatación brutal del presente*. Barcelona: Libros del Silencio, 2011», *Quimera*, 327 (febrero 2011), p. 78.
- «Promesas cumplidas. Antonio Ortuño: *La Señora Rojo*. Madrid: Páginas de Espuma, 2010», *Quimera*, 328 (marzo 2011), p. 76.
- «La realidad escurridiza. Juan Marsé: *Caligrafía de los sueños*. Barcelona: Lumen, 2011», *Quimera*, 330 (mayo 2011), p. 69.
- «Elogio de la necrofagia. Francisco Ferrer Lerín: *Familias como la mía*. Barcelona: Tusquets, 2011», *Quimera*, 331 (junio 2011), p. 69.
- «Laboratorio con chimpancés. Jon Bilbao: *Padres, hijos y primates*. Madrid: Salto de Página, 2011», *Quimera*, 332 (julio-agosto 2011), p. 97.
- «Vidas descarriladas. Edmundo Paz Soldán: *Norte*. Barcelona: Mondadori, 2011», *Quimera*, 335 (octubre 2011), p. 69.
- «Dislocaciones y japonerías. Mario Bellatin: *La clase muerta*. México D.F.: Alfaguara, 2011, y *Disecado*. Madrid: Sexto Piso, 2011», *Quimera*, 336 (noviembre 2011), pp. 76-77.
- «Sin nostalgias infantiles. Guadalupe Nettel: *El cuerpo en que nació*. Barcelona: Anagrama, 2011», *Quimera*, 337 (diciembre 2011), p. 71.

LÓPEZ DE ABIADA, José Manuel

Actividad editorial

Literatura, violencia y narcotráfico, Dossier *Versants*, 57:3 (2010) [2011], 180 págs. (con Augusta Lopez Bernasocchi).

La constancia de un testigo. Ensayos sobre Rafael Chirbes. Madrid: Verbum, 2011, 491 págs. (con Augusta López Bernasocchi).

Artículos

«Aspectos e imágenes de la violencia en *La Virgen de los Sicarios*, de Fernando Vallejo», en: Augusta López Bernasocchi/ José Manuel López de Abiada (eds.): *Literatura, violencia y narcotráfico*, Dossier *Versants*, 57:3 (2010) [2011], pp. 103-136 (con Augusta López Bernasocchi).

«Presentación», en: Augusta López Bernasocchi/ José Manuel López de Abiada (eds.): *Literatura, violencia y narcotráfico*, Dossier *Versants*, 57:3 (2010) [2011], pp. 5-6 (con Augusta López Bernasocchi).

«Calas en la última teoría de la violencia como desafío a las ciencias culturales», en: Augusta López Bernasocchi/ José Manuel López de Abiada (eds.): *Literatura, violencia y narcotráfico*, Dossier *Versants*, 57:3 (2010) [2011], pp. 7-26 (con Albrecht Buschmann).

«La intolerancia sólo sabe de muertos. Una conversación con Alonso Sánchez Baute», en: Augusta López Bernasocchi/ José Manuel López de Abiada (eds.): *Literatura, violencia y narcotráfico*, Dossier *Versants*, 57:3 (2010) [2011], pp. 95-102.

- «Globalización y literatura mundial. Las teorías de Franco Moretti y Pascale Casanova desde la ladera de las literaturas latinoamericanas», *Boletín de la Biblioteca de Menéndez Pelayo*, LXXXVI (enero-diciembre 2010) [2011], pp. 513-510.
- «Luis Alberto de Cuenca. La malcasada», en: Juan Cano Ballesta/ Manfred Tietz (eds.): *Die spanische Lyrik der Gegenwart, 1980-2005*. Frankfurt-Madrid: Vervuert, 2011, pp. 149-166 (con Javier Letrán).
- «En aras de la inteligencia», *La verdad* (5-II-2011), p. 4 (Ababol).
- «Con cien ladrones por banda. Prólogo a *Los niños de Écija*», en: Carlos de Olavarrieta Jurado/ José Antonio Rodríguez Martín (eds.): *Los niños de Écija*. Lucena: 2011, pp. III-XIII.
- «Hacia *La larga marcha*, de Rafael Chirbes. Guía de lectura», en: Augusta López Bernasocchi/ José Manuel López de Abiada (eds.): *La constancia de un testigo. Ensayos sobre Rafael Chirbes*. Madrid: Verbum, 2011, pp. 179-218 (con Augusta López Bernasocchi)
- «Hacia *Los viejos amigos*, de Rafael Chirbes. Guía de lectura», en: Augusta López Bernasocchi/ José Manuel López de Abiada (eds.): *La constancia de un testigo. Ensayos sobre Rafael Chirbes*. Madrid: Verbum, 2011, pp. 219-278 (con Augusta López Bernasocchi).
- «Hacia *Crematorio*, de Rafael Chirbes. Guía de lectura», en: Augusta López Bernasocchi/ José Manuel López de Abiada (eds.): *La constancia de un testigo. Ensayos sobre Rafael Chirbes*. Madrid: Verbum, 2011, pp. 279-369 (con Augusta López Bernasocchi).
- «Entrevista a Rafael Chirbes», en: Augusta López Bernasocchi/ José Manuel López de Abiada (eds.): *La constancia de un testigo. Ensayos sobre Rafael Chirbes*. Madrid: Verbum, 2011, pp. 12-20 (con Augusta Lopez Bernasocchi).
- «*Los viejos amigos*, de Rafael Chirbes. Una novela sobre el fracaso generacional», en: David F. Bärtschi/ Mirjam Leuzinger (eds.): *Vidas y caídas. Calas interdisciplinarias en el motivo del fracaso*. Berlin: Tranvia, 2011, pp. 125-172 (con Augusta Lopez Bernasocchi).
- «Figuraciones del motivo del fracaso y creación literaria. Acordes para una introducción», en: David F. Bärtschi/ Mirjam Leuzinger (eds.): *Vidas y caídas. Calas interdisciplinarias en el motivo del fracaso*. Berlin: Edition Tranvia, 2011, pp. 7-48.
- «Anexo: Finales de obras e isotopías del motivo del fracaso», en: David F. Bärtschi/ Mirjam Leuzinger (eds.): *Vidas y caídas. Calas interdisciplinarias en el motivo del fracaso*. Berlin: Edition Tranvia, 2011, pp. 228-237.

LÓPEZ LABOURDETTE, Adriana

Libros

& Valeria Wagner: *Disonancias interamericanas*. Barcelona: Linkgua digital, 2011, 230 pp.

Ediciones (Editorial Linkgua), [Revisión y prólogo]

Sarmiento, Domingo Faustino: *Argirópolis o la Capital de los Estados Confederados del Río de la Plata*. Barcelona: Linkgua, Colección «Clásicos», 2011.

Gómez de Avellaneda, Gertrudis: *Sab*. Barcelona: Linkgua, 2011.

Quiroga, Horacio: *Cuentos de amor locura y muerte*. Barcelona: Linkgua, 2011.

Artículos

«Cotidianidad, escritura y ciudad en *Variedades de Galiano* de Reina María Rodríguez», *La gaceta de Cuba*, 6 (2011), pp. 19-26.

«Otros indisciplinados. De mujeres e identidades monstruosas en Rosario Ferré y Marta Aponte», en: *El mito de la mujer caribeña*. Madrid: Ediciones La discreta, 2011, pp. 247-266.

«Adiós a la ciudad legible. Estrategias de producción de lo urbano. *El juguete rabioso* de Roberto Arlt», *Versants*, 58 (2011), pp. 221-234.

«Practicar espacios. Localización e identificación en *Todo Caliban*, *El portero* y *How the Garcia Girls Lost Their Accents*», en: Adriana López Labourdette/ Valeria Wagner (eds.): *Disonancias interamericanas*. Barcelona: Linkgua, 2011, pp. 199-223.

MANCHEVA, Dora

Artículos

«“Quen ve y no ambeza, de asnedá le viene”: los proverbios y dichos jocosos de los sefardíes salonicenses, recogidos en el refranero de Enrique Saporta y Beja», en: Rena Molho/ Hilary Pomeroy/ Elena Romero (eds.): *Judeo Espaniol. Textos satíricos judeoespañoles: de salonicenses o sobre salonicenses*. Salónica: Ets Ahaim Foundation, 2011, pp. 91-103.

«La Guía de conversación de Albert Pipano: una prueba más a favor del estudio de las lenguas muertas», en: Mirena Slavova/ Violeta Guerdzhikova/ Dragomira Valcheva/ Nicolay Sarenkov (eds.): *Mvsarovm semper amator, Studia Classica Serdicensia* (I): Sofia: Editorial Universitaria Sveti Kliment Ohridski, 2011, pp. 112-120 (en búlgaro).

PEÑATE RIVERO, Julio

Artículos

«Književnost i društvo u Španjolskoj osamdesetih godina – "slučaj" kriminalističkog romana» (Literatura y sociedad en la España de los ochenta: el “caso” de la novela criminal)», *Književna smotra* (Universidad de Zagreb), XLII, 155:1 (2010), pp. 21-32.

«Littérature et comparaison: réflexions et propositions à partir du domaine hispanique», en: Gilbert Casaus/ Sabine Haupt (eds.): *Vergleichen? Komparatistische Wissenschaften im Vergleich. Comparer? La comparaison dans les sciences*. Berlín-Viena-Zúrich: LIT-Verlag,

2011, pp. 45-55 (Freiburger Sozialanthropologische Studien, Band 31).

«Viajeros españoles por Europa en los años cuarenta del siglo XIX: tres formas de entender el relato de viaje», *Revista de Literatura* (número monográfico sobre literatura de viaje, Luis Alburquerque editor), LXXIII, 145 (enero-junio de 2011), pp. 245-268.

«La biblioteca de viaje por Europa en dos autores españoles del siglo XIX: Ramón Mesonero Romanos y Enrique Gil y Carrasco», en: Enrique Rubio/ Marisa Sotelo/ Marta Cristina/ Virginia Trueba/ Blanca Ripoll (eds.): *La literatura española del siglo XIX y las literaturas europeas*. Barcelona: Promociones y Publicaciones Universitarias, 2011, pp. 391-402.

«La experiencia de la Otredad en los libros de viaje hispánicos del siglo XX. Datos de un estudio de casos», en: Anna Butašová/ Eva Tkačiková (eds.): *Autre - Autrui - Altérité*. Philologia XXI. Supplementum I, Bratislava, Universitas Comeniana, 2011, pp. 237-246.

Reseña

«Javier Noya Miranda: *La nueva imagen de España en América Latina*. Madrid: Editorial Tecnos y Real Instituto Elcano, 2009, 547 páginas», *Iberoamericana*, XI, 41 (marzo 2011), pp. 265-267.

PEREIRA, Rubén

Artículos

«Las técnicas narrativas en *La doncella Teodor* del incunable 7 de la Biblioteca de Cataluña (1500-1503): las claves de un compendio del saber integradas al contexto político de los Reyes Católicos», *Cuadernos de Aleph*, 3 (2011), pp. 223-242, <http://cuadernos.dealeph.com/articulo_13.php>

«La confluencia genérica en el cuento Otas de Roma del manuscrito escurialense H-I-13: en búsqueda de un género literario», *Tirant*, 14 (2011), pp. 156-182, <<http://parnaseo.uv.es/Tirant/Butlleti.14/07Pereira.pdf>>

QUESADA GÓMEZ, Catalina

Artículos

«Mutatis mutandis: de Severo Sarduy a Mario Bellatin», *Boletín Hispánico Helvético*, 17-18 (2011), pp. 297-320.

«Una letteratura postnazionale», *Nuova Prosa*, 56-57 (2011), pp. 33-50.

«De la India a las Indias y viceversa. Relaciones literarias entre Hispanoamérica y Asia (siglo XX)», *Iberoamericana*, 42 (2011), pp. 43-63.

RAMOS, Maria Ana

Artículos

- «Transmissão e apropriação linguística na poesia medieval: «ne m'en chal[t]», *Floema, Caderno de Teoria e História Literária*. Dossiê: Estudos Medievais, V, 5 (jul-dez. 2009), Vitória da Conquista-Bahia: Ed. UESB, Universidade Estadual do Sudoeste da Bahia, pp. 103-125, <http://periodicos.uesb.br/index.php/floema/issue/view/47/showToc>.
- «A intenção de inscrever na memória colectiva. O sucesso textual do motivo a mulher de Salomão na narrativa histórica portuguesa», en: Márcio Ricardo Coelho Muniz/ Maria de Fátima Maia Ribeiro/ Solange Santos Santana (coords.): *Anais do XXII Congresso Internacional da Associação Brasileira de Professores de Literatura Portuguesa – ABRAPLIP (13 e 18 de setembro de 2009)*. Bahia: Universidade Federal da Bahia – UFBA, 2011, http://www.abraplip.org/anais_abraplip/.
- «Chançons, va-t' ent sans perece/ Au Boulenois di... Afonso III, um mecenas de colecções trovadorescas?», en: Manuel Calderón/ José Camões/ José Pedro Sousa (coords.): *Por s'entender bem a letra. Homenagem a Stephen Reckert*. Lisboa: Imprensa Nacional – Casa da Moeda, 2011, pp. 489-509.

SÁNCHEZ, Rosa

Artículos

- «El Beladji de Alberto Moljo: una lectura lingüística», en: Rena Molho/ Hilary Pomeroy/ Elena Romero (eds.): *Judeo-Espaniol. Satirical Texts in Judeo-Spanish by and about the Jews of Thessaloniki*. Thessaloniki: Ets Ahaim Foundation, 2011, pp. 269-283.

SÁNCHEZ, Yvette

Artículos

- «'La fiesta del Chivo' como pantalla de proyecciones peruanas», en: Janett Reinstädler (ed.): *Escribir después de la dictadura. La producción literaria y cultural en las posdictaduras de Europa e Hispanoamérica*. Madrid/ Frankfurt: Iberoamericana/ Vervuert, 2011, pp. 317-326.
- «New Transcontinental Configurations: The US Latinos», en: Aline Helg/ Claude Auroi (eds.): *Images of Latin America, 1810-2010: Legacies and Dreams*. London: Imperial College Press, 2011, pp. 101-122.
- «Naufragio con espectador. 'De derrota en derrota, hasta la derrota final'. El fracaso como figura poética existencial de las letras hispánicas», *Humboldt* 155. Bonn: Goethe Institut, 2011, N° 1, pp. 16-19.
- «Palabras 'puestas a secar': Transferencias en la lírica de Ana Merino», en: Itziar López Guil/ Jenaro Talens (eds.): *El espacio del poema: Teoría y práctica del discurso poético*. Madrid: Biblioteca Nueva, 2011: pp. 235-245.

- «Los múltiples refugios de Bernardo Atxaga», en: Irene Andres-Suárez/ Antonio Rivas (eds.): *Bernardo Atxaga*. Madrid: Arco Libros, 2011: pp. 103-113.
- «Die Inszenierung des freien Falls», *St. Galler Tagblatt* (10-IX-2011).

SCHMID, Beatrice

Artículos

- «Dos ma'asiyot muy sabrosos: *Ma'asé ha'éguel* y *El conocimiento del bet hamicdáš*», en: Elena Romero (ed.): *Estudios sefardíes dedicados a la memoria de Iacob M. Hassán (z"l)*. Madrid: CSIC, 2011, pp. 541-567.

SCHNEIDER, Gina María

Artículos

- «Un cielo con y sin fenómenos aéreos: a propósito de un poema de Luis Cernuda», *Versants*, 58:3 (2011), pp. 197-212.

SIEBENMANN, Gustav

Libros

- Romania – Hispania – América. Fragmente einer Autobiografie*. Münster: LIT-Verlag, 2011 (Fachgeschichte Romanistik, 3).

Artículos

- «Die Wahrheit ist dem Menschen zumutbar. Necrología de Ernesto Sábato», *Neue Zürcher Zeitung*, 101 (2-V-2011), p. 36.
- «Informe sobre el XVII Congreso de la AIH en Roma (2010)», *Ibero-romania*, 68 (2011), pp. 76-77.
- «Un encuentro con Isabel García Lorca», *Versants*, 58:3 (2011), pp. 179-181.

Reseñas

- «Silvina Ocampo y Adolfo Bioy Casares: Der Hass der Liebenden ("Liebe und Verdacht")», Zürich: Manesse, 2010», *Neue Zürcher Zeitung*, 12 (13-X-2011), p. 57.
- «Hans-Jörg Neuschäfer: *Klassische Texte der spanischen Literatur* («Spanische Texte zum Anfassen»), Stuttgart, 2011», *Neue Zürcher Zeitung*, 239 (13-X-2011), p. 50.

SILES, Jaime

Libros

Cenotafio. Antología poética (1969-2009), edición de Sergio Arlandis, Madrid: Cátedra, 2011, 417 pp.

Horas Extra. I Premio Universidad de León de poesía, León: Everest, 2011, 52 pp.

Pau Celan/ Gisèle Celan-Lestrange: *Correspondencia (1951-1970)*, con una selección de cartas de Pau Celan a su hijo Eric. Edición y notas de Bertrand Badiou y prólogo de Francisco Jarauta. Traducción del francés de Mauro Armiño, traducción de los poemas en alemán de Jaime Siles. México: Fondo de Cultura Económica/Ediciones Siruela, 2010, 1049 pp.

Poesía y Filología, Salamanca: Publicaciones del Seminario de Estudios Medievales y Renacentistas, 2011, 61 pp.

Artículos

«Creencia, vivencia y experiencia: algunas claves poético-filosóficas de la escritura religiosa del primer José Luis Tejada», en: José Luis Tejada: *Poesía Religiosa*, edición y selección de Pablo Tejada Romero, Sevilla: Renacimiento, 2010, pp. 105-166.

«Horacio: religión y mitología a propósito de C. I, 30», *Perfiles de Grecia y Roma*, II, Madrid, 2010, pp. 1043-1051.

«Poesía política y moral en Francisco Brines: a propósito de *Materia Narrativa Inexacta*», en: David Pujante (ed.): *Encuentro de Generaciones: mirando hacia el 50*, edición e introducción de, Valladolid/ New York: Cátedra Miguel Delibes, 2011, pp. 129-143.

«Figurativismo conceptual y abstracción irracionalista: Espadas como labios o el heterodoxo surrealismo de Vicente Aleixandre», en: Sergio Arlandis/ Miguel Ángel García (eds.): *Olvidar es morir: nuevos encuentros con Vicente Aleixandre*. València: Universitat de València, 2011, pp. 61-80.

«La poesía de Ángel García López. Algunas claves de la misma y propuestas de interpretación», en: José Jurado Morales (ed.): *La poesía de Ángel García López*. Madrid: Visor Libros, 2011 (Biblioteca Filológica Hispana), pp. 67-83.

«Walt Whitman: une forme particulière de chant», en: Jean Claude Grumberg-Paul de Roux: *Walt Whitman, Europe*, *Révue Littéraire Mensuelle*, 990 (octubre 2011), pp. 111-114.

«Prólogo» a Franz Baermann Steiner: *Poemas selectos*, selección y traducción de Ela María Fernández-Palacios, Valencia: Pre-Textos, 2011 (Colección la Cruz del Sur), pp. 9-19.

«Filosofía del verso y filosofía de la composición: el pensamiento poético de Edgar Allan Poe», en: Eusebio V. Llácer Llorca/ María Amparo Olivares Pardo/ Nicolás Estévez Fuertes (eds.): *A 21st Century Retrospective View about Edgar Allan Poe — Una mirada retrospectiva sobre Edgar Allan Poe desde el Siglo XXI*. Bern: Peter Lang, 2011, pp. 201-221.

- «Cardells. Objetos encontrados», en: Joan Cardells: *Grafitos-Ceras-Celulosas-Bronces*: Diputación de Valencia: Sala Parpalló, 2011, pp. 19-29.
- «Breve nota para acompañar los últimos poemas de José Luis Rey», *Revista Atlántica*, 34 (2010), pp. 33-34.
- «Presentación», *Traducir a los clásicos. Simposio de la SEEC, Estudios Clásicos*, Anejo 1, Patricia Cañizares Ferriz (ed.), Madrid: 2010, pp. 5-17.
- «Un poeta entre líneas: un poeta a medias», *Turia*, 99 (2011), pp. 241-246.

VAUTHIER, Bénédicte

Libros (traducción)

(trad. Adeline Struvay & Bénédicte Vauthier), José Ortega y Gasset, *La déshumanisation de l'art*. Paris: Allia, 2011.

Reseñas

«Burkhardt, Marie/ Annatina Plattner/ Alain Schorderet (eds.): *Parallismen. Parallélismes. Paralelismos. Mélanges de littérature et d'analyse culturelle offerts à Peter Fröhlicher. Literatur- und kulturwissenschaftliche Beiträge zu Ehren von Peter Fröhlicher*. Tübingen: Gunter Narr, 2009, 318 pp.» [en prensa].

